

Engagement de Confidentialité relatif à la Plateforme AVIC

Dispositions sur la protection des données dans le cadre de l'utilisation de l'application en ligne « Plateforme AVIC »

1. Définitions et conventions

1.1. L'**OSEO Valais** représente l'Œuvre Suisse d'Entraide Ouvrière Valais dont le siège social est sis à la Rue Oscar-Bider 60 à Sion (VS, Suisse).

1.2. La **Plateforme AVIC** représente le logiciel sous forme d'application web proposé par l'OSEO Valais à ses partenaires et développé par The Computer Firm à Lausanne (VD, Suisse). Son utilisation s'effectue directement en ligne, ou indirectement lors de communications avec notre permanence téléphonique.

1.3. Le **partenaire** représente une institution qui utilise la Plateforme AVIC, ainsi que ses employés.

1.4. Le **bénéficiaire** représente la personne enregistrée auprès d'un partenaire et qui bénéficie d'une prestation d'intervention d'interprétariat, ou tout autre service, commandé par un partenaire auprès de l'OSEO Valais.

2. Généralité

2.1. L'OSEO Valais attache la plus grande importance à la protection et à la sécurité des données personnelles au cours de tous les échanges avec ses partenaires.

2.2. Le présent document explique quelles données nous traitons, comment et dans quel but nous recueillons et utilisons les informations que vous nous confiez pour la Plateforme AVIC.

2.3. Par l'utilisation de la Plateforme AVIC, vous déclarez accepter la manière dont nous traitons les données que vous nous soumettez, conformément aux principes et aux fins susmentionnés.

3. Récolte et enregistrement des données

3.1. Dans le cadre de l'utilisation de la Plateforme AVIC et de ses services associés, l'OSEO Valais peut recueillir et enregistrer les données suivantes :

- Données communiquées par le partenaire lorsqu'il s'enregistre pour un service (données personnelles et paramètres du service) ;
- Données personnelles des bénéficiaires : le partenaire qui nous transmette les données personnelles d'un bénéficiaire le fait avec son consentement et uniquement à des fins d'identification ultérieure (refacturation, etc.). Le partenaire s'engage à transmettre le moins de données personnelles possibles permettant d'identifier formellement un bénéficiaire ;
- Données résultant de l'accès à la Plateforme AVIC (informations sur la durée et la fréquence d'utilisation d'un service, etc.) ;
- Données résultant de l'utilisation de la Plateforme AVIC (pages ou écrans chargés par les partenaires, suivis des demandes d'interventions, etc.) ;
- Données non personnelles liées aux procédures afférentes à l'utilisation de la Plateforme AVIC ou de services associés (adresses liées aux protocoles Internet, etc.).

3.2. L'utilisation des données permettant d'atteindre le partenaire ou son bénéficiaire fait l'objet d'une attention particulière, notamment :

- Adresses e-mail : l'OSEO Valais ne communique aucune adresse e-mail à des tiers sans l'autorisation expresse du partenaire. Si un partenaire reçoit tout de même des publicités contre son gré (spam) à une adresse utilisée sur la Plateforme AVIC, c'est que l'expéditeur s'est procuré son adresse par voie détournée et/ou auprès d'une autre source ;
- Contenus des messages envoyés et reçus par le partenaire via Internet : l'OSEO Valais s'engage à ne pas utiliser ou transmettre à des tiers des e-mails, SMS, contributions à des chats et forums, etc. Font exception les cas où des indices fondés font présumer une utilisation illicite d'un service associé à la Plateforme AVIC. Lorsqu'un tel abus est signalé par les personnes concernées ou par une autorité, ou constaté par un jugement exécutif, l'OSEO Valais peut communiquer aux personnes concernées ou aux autorités compétentes les données du partenaire soupçonné d'abus.

4. Utilisation et transmission des données personnelles

4.1. La Plateforme AVIC traite les données du partenaire et de son bénéficiaire pour être en mesure de leur fournir des prestations. Le partenaire accepte que les données transmises puissent être utilisées aux fins suivantes :

- Pour s'acquitter des obligations contractuelles et assurer un service de qualité supérieure ;
- Pour entretenir et développer la relation avec lui ;
- Pour assurer la sécurité de l'exploitation et de l'infrastructure de la Plateforme AVIC ;
- Pour établir des factures ;
- Pour concevoir et développer des services et une application répondant aux attentes du partenaire.

4.2. L'OSEO Valais et ses collaborateurs ne transmettent des données personnelles aux autorités que lorsque la loi le prescrit.

5. Relations commerciales avec des tiers

5.1. Les données transmises doivent parfois être communiquées à des tiers pour assurer le déroulement optimal de certaines procédures. On peut citer à titre d'exemple le cas où les services d'une entreprise partenaire externe sont requis pour analyser l'utilisation de la Plateforme AVIC. L'entreprise partenaire externe peut alors prendre connaissance des données et les traiter dans le cadre de son mandat. Toutes les données générées par les services d'analyse du trafic web lors de l'utilisation de ce site Internet (cookies, numéros de série, etc.) peuvent être transmises à des serveurs situés dans des états tiers et y être enregistrées. Dans le cas d'adresses IP, ces dernières sont anonymisées.

5.2. L'OSEO Valais veille à ce que l'entreprise partenaire externe s'engage de la même façon à protéger les données et qu'elle ne reçoive que les données nécessaires à l'exécution de leur mandat.

6. Hébergement des données et communication transfrontalière

6.1. Toutes les données de la Plateforme AVIC sont hébergées et sauvegardées en Suisse sur les serveurs de la société Infomaniak Network SA à Carouge (GE, Suisse).

6.2. L'OSEO Valais communique uniquement des données à l'étranger quand cela s'avère indispensable à la fourniture de ses prestations. Nous fixons alors contractuellement le respect des dispositions sur la protection des données et la sécurité des informations avec les destinataires concernés.

7. Cookies

7.1. Dans certains cas, la Plateforme AVIC utilise des cookies pour que ses offres répondent autant que possible aux besoins du partenaire. Un cookie est un petit fichier envoyé par le serveur web au navigateur Internet du partenaire et enregistré sur son ordinateur.

7.2. Grâce aux cookies, la Plateforme AVIC est en mesure de reconnaître l'appareil du partenaire si celui-ci revient ultérieurement sur celle-ci ou qu'il utilise un service associé. Il en résulte que le partenaire ne devra pas renouveler la saisie de données déjà fournies et qu'il sera dispensé de s'annoncer à chaque visite pour un service particulier. La Plateforme AVIC n'utilise pas de cookies pour récolter des informations sur les appareils de ses partenaires (logiciels espions, spyware) et n'affiche pas de publicités (adware).

7.3. La Plateforme AVIC utilise des cookies et des techniques similaires pour permettre le déroulement de certaines procédures.

7.4. En ce qui concerne ses services Internet, la Plateforme AVIC utilise également des cookies qui lui permettent de reconnaître l'identité communiquée par le partenaire lorsqu'il s'est enregistré pour ces services (login et mot de passe).

7.5. Le partenaire peut aussi renoncer aux avantages procurés par les cookies en configurant son navigateur pour qu'il affiche un avertissement avant d'enregistrer des cookies ou même qu'il empêche tout enregistrement de cookies. Le partenaire peut aussi supprimer les cookies déjà enregistrés, mais dans ce cas, il ne pourra peut-être plus utiliser certaines prestations de la Plateforme AVIC.

7.6. L'OSEO Valais permet aux entreprises partenaires externes qui fournissent des prestations pour son compte, ou qui sont intégrés au site, d'utiliser des cookies dans une mesure raisonnable, lorsque cela s'avère techniquement nécessaire. La Plateforme AVIC n'a par ailleurs aucun contrôle sur l'utilisation de cookies en dehors de la Plateforme AVIC.

8. Transparence et droits

8.1. Vous avez un droit : 1) à l'information, 2) à l'accès, 3) à la rectification, 4) à l'effacement, 5) de restreindre le traitement et de vous y opposer (y compris le traitement automatisé et le profilage), 6) à la portabilité des données, 7) de nous adresser une plainte dans le cas d'un refus de votre demande, 8) à obtenir l'aide d'une autorité de surveillance, 9) de rétractation.

8.2. Pour toute question ou pour faire valoir vos droits, vous pouvez nous contacter à l'adresse e-mail suivante : privacy@oseo-vs.ch ou par courrier postal (voir 1.1).

9. Sécurité

9.1. L'OSEO Valais et ses prestataires ont pris toutes les mesures techniques nécessaires à la sécurisation des données personnelles ainsi qu'à leur protection contre tout accès extérieur ou utilisation abusive. Nos méthodes de sécurité font l'objet de contrôles et nous les adaptons à l'évolution technologique.

10. Langue du présent document

10.1. Toute traduction de la version française du présent document vous est fournie le cas échéant à des fins de commodité uniquement.

10.2. En cas de contradiction entre les stipulations de la version française et ceux de la traduction, les stipulations de la version en langue française prévaudront.

11. Accord du partenaire et modification des règles sur la protection des données

11.1. Par son utilisation de la Plateforme AVIC et/ou des services associés, le partenaire accepte que l'OSEO Valais recueille et enregistre les données fournies conformément aux principes énoncés ci-dessus et les utilise en vue des objectifs précités. L'OSEO Valais se réserve le droit de modifier en tout temps les présentes dispositions sur la protection des données. Les dispositions sur la protection des données publiées sur le site la Plateforme AVIC font foi. Les partenaires intéressés sont donc invités à les consulter régulièrement. En utilisant la Plateforme AVIC et/ou les services associés, le partenaire accepte par actes concluants les dispositions sur la protection des données de l'OSEO Valais et la Plateforme AVIC.